

Số (AT): 17KOT/28344

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**
*(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and
environmental protection for imported motor vehicle)*

Dùng để làm thủ tục thu phí trước bạ và đăng ký xe (For registration fee and registration formalities)

Người nhập khẩu (Importer): Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng
Địa chỉ (Address): Số 197 Trần Hưng Đạo, phường An Phú, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ, Việt Nam
Loại phương tiện (Vehicle's type): Ô tô khách thành phố
Nhãn hiệu (Trade mark): GOLDEN DRAGON Mã kỹ thuật (Model code):
Tên thương mại (Commercial name): XML6845J13CN
Số khung (Chassis N°): LL3BECHP3GA011124 Số động cơ (Engine N°): YC4G180N30G2CLAG00002
Nước sản xuất (Production country): CHINA Năm sản xuất (Production year): 2016
Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu ngày (Customs declaration N° date): 101763513341 / 14/12/2017
Thời gian địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): 22/12/2017 / Thành phố Hà Nội
Số đăng ký kiểm tra (Registered N° for inspection): 007253/17OT

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specifications)

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	8500	kg
Khối lượng toàn bộ theo TK/cho phép TGGT (Designed/authorized gross mass):	11400/ 11400	kg
Số người cho phép chở, kể cả người lái: (Passenger capacity including driver)	44 (26 ngồi, 18 đứng)	người
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	8445 x 2460 x 3350	mm
Công thức bánh xe (Drive configuration):	4 x 2	
Khoảng cách trục (Wheel space):	4000	mm
Vết bánh xe trước (Front track):	1910	mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):	Vết bánh xe sau (Rear track): 1800	mm
Loại nhiên liệu (Fuel): CNG	YC4G180N-30, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng, tăng áp	mm
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (hình, engine output rpm):	Thể tích làm việc (Displacement): 5200	cm ³
Lốp xe (Tyres): Trục 1 (1" axle): 02 Lốp; 9R22.5	132/1300	
	Trục 2 (2" axle): 04 Lốp; 9R22.5	kW/rpm

Xe cơ giới đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 31/2011/TT-BGTVT ngày 15 tháng 4 năm 2011 và Thông tư số 13/2014/TT-BGTVT ngày 20/10/2014 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.
This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N° 31/2011/TT-BGTVT to be issued on April 15th, 2011 and Circular N° 13/2014/TT-BGTVT to be issued on October 20th, 2014 by Minister of Ministry of Transport.
(Date) Hà Nội, ngày 20 tháng 12 năm 2017

Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)
**TL. CỤC TRƯỞNG
PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



Đào Xuân Hải

Số 046593

TỜ KHAI NGUỒN GỐC XE Ô TÔ NHẬP KHẨU

(Liên 2: Giao cho chủ phương tiện)

1. Tên đơn vị nhập khẩu: Công ty cổ phần xây dựng giao thông và vận tải Cần Thơ
2. Địa chỉ: 107 Fân Hưng Đạo, P. An Phú, Q. Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ
3. Tờ khai hàng nhập khẩu số: 1017635153A1 Ngày 14 tháng 12 năm 2017
Tại Hải quan cửa khẩu: Hải Nghi - Long Sơn

4. Biên lai thu thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu:

Số ký hiệu.....
Ngày tháng năm 20.....

5. Đặc điểm của xe: Mới 100%, sản xuất tại Trung Quốc năm 2016
- Nhân hiệu, số loại: GOLDEN DRAGON
- Loại xe: Ô tô khách thành phố
- Số khung: LL3BECHF30N0M124
Dung tích xi lanh: 5200 cm³
Màu sơn: Xanh
Số máy: YCAG 180N30
G2CLAG00002

Long Sơn Ngày tháng năm 20.....

Cần Thơ Ngày 26 tháng 12 năm 2017

KICH CUC TRUONG
PHO CHI CUC TRUONG

Xác nhận của doanh nghiệp nhập khẩu
Giám đốc, Phó giám đốc
GIAM DOC


Trần Anh Tuấn


Trần Văn Kỳ

HỒ TÀI GIẢNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN